



**LATI 213**  
**LATIN LITERATURE AND LANGUAGE A**  
**TRIMESTER 1, 2009**

School of Art History, Classics and Religious Studies  
Old Kirk, 5th floor  
CRN 2051



**Course Organisation**

Lecturer: James McNamara (course co-ordinator)  
OK 516, ph. 463-5478  
james.mcnamara@vuw.ac.nz

Office hours: M, T, Th, F: 10-11 am or by appointment.

**Classes**

LATI 104 meets four days per week (Monday, Tuesday, Thursday and Friday) 11.00-11.50 am in Old Kirk 523 for the duration of trimester 1 (2 March until 5 June, excluding Easter and the mid-trimester study break, 10-26 April).

Any additional information or information on changes will be announced in class and posted on the noticeboards on the 5th floor of Old Kirk.

**Course content and delivery**

This course firstly completes students' introduction to Latin morphology and syntax, and secondly introduces them to reading unadapted Latin literature. We shall be reading selections from the so-called 'Golden Age' of Latin literature, looking at excerpts from the prose authors Cicero, Julius Caesar and Livy and the poets Catullus, Virgil and Ovid. At the same time, students will be doing exercises in translation into Latin to reinforce their assimilation of grammatical and stylistic points.

The course aims to complete students' introduction to the elements of Latin grammar, to improve students' accumulation of Latin vocabulary, to introduce students to some stylistic features of literary Latin, and to increase students' experience in reading Latin. A student who has completed LATI 213 will have an overall grasp of Latin grammar and will, with the aid of a dictionary, be able to read most Latin authors.

The classes will take a format similar to tutorials. Work will be set in advance and all students will be expected to participate actively in class, asking questions, answering questions and discussing topics that are raised.

### **Mandatory course requirements**

There are no mandatory course requirements for this course, **however** it is unlikely that any student will complete the course satisfactorily without attending **at least 90%** of classes. The cumulative process of language learning requires constant application and it is difficult to catch up on frequent non-attendance and non-completion of preparatory work (see workload statement).

**In order to pass this course, a student must obtain an overall mark of at least 50% across all the in-term assessed work.**

### **Set Text:**

#### **Required:**

- M. Balme and J. Morwood (edd.), *Oxford Latin Course: Part III*, 2nd edition (Oxford University Press). Approx. \$50 from Vic Books.
- M. Balme and J. Morwood (edd.), *Oxford Latin Reader* (Oxford University Press). Approx. \$60 from Vic Books.

**Recommended:** A Latin Dictionary is more or less indispensable.

- The tiny *Collins Gem* Latin dictionary (which also contains complete tables of Latin word forms) is probably the best value at this stage. It is also cheaper than the Oxford pocket Latin dictionary and has more words.
- If price is no object, then Lewis and Short's *A Latin Dictionary* is an excellent resource. You will most likely have to order it specially and it may cost around \$400.
- In the long run, a Latin grammar will be useful. Second hand bookshops are a good place to look. Kennedy's *Latin Primer* provides a good overview of Latin word forms and the basis of Latin syntax.
- Allen and Greenough's *New Latin Grammar* and Gildersleeve and Lodge's *Latin Grammar* are very good resources. The former can be downloaded free in pdf format from <http://www.textkit.com> (22MB file).

Please avoid using other online resources, except as recommended by a lecturer, as there is no guarantee of accuracy in websites.

### **Assessment and its relationship to course objectives:**

Because consistent discipline and practice are required in learning Latin, this course is **100% internally assessed**. The assessment aims to allow both student and lecturer to evaluate the student's progress in accomplishing the objectives of the course, focussing on three key areas:

1. memorisation of vocabulary and grammatical points;
2. understanding of how vocabulary and grammar are used, tested by the translation of simple sentences of Latin to English or English to Latin; and
3. application of the student's knowledge by translating longer passages from Latin to English.

***3 X 20-MINUTE TESTS IN CLASS: 30%***

These will be completed in class on the dates designated in the schedule below. Each will count for 10% of the total marks of the course. These tests are primarily intended to reinforce the recent grammar and vocabulary learned on a regular basis, though some revision of earlier material may be necessary. Attendance is required for a mark to be recorded.

***2 X 30-MINUTE TESTS IN CLASS: 30%***

These are to be completed in class on the dates designated below. Each will count for 15% of the total marks of the course and will primarily involve unseen and seen translations.

***2 X TAKE-HOME ASSIGNMENTS: 40%***

Question sheets for these assignments will be handed out in class one week before each assignment is due. The due dates are marked in the schedule below. Assignments must be submitted by the end of working hours (5pm) on the due date to the assignment box on the wall outside OK 508. No responsibility will be taken for assignments posted in pigeonholes, under office doors or by any other means. Assignments may be submitted by e-mail.

Each assignment is equally weighted and is worth 20% of the overall mark for the course.

All assessment will be graded and returned to students in the following class where possible.

**Statement on penalties**

In-term tests must be taken on the day set, unless there are medical or other demonstrable extenuating circumstances. Variances will be considered upon application—preferably before the event. If there are no extenuating circumstances and a student misses a test, no credit will be awarded.

Overdue assignments will be accepted with a penalty of 5% per working day overdue. No assignments may be submitted after 5 June 2009.

**Workload**

Students are expected to learn vocabulary, to prepare for and to participate in classes. It is recommended that they spend at least an average of 12 hours per week comprehensively (ie, including the study break) on this course in preparation and participation in class; 15 hours per week is more realistic for the 12 weeks of the trimester. The amount of time may vary, however, from week to week and from student to student. **In order to pass the course students must achieve an overall mark of at least 50%.**

## LATI 213 PROPOSED SCHEDULE

### OXFORD LATIN COURSE: PART III

WEEK ONE:	Mon 2 Mar	Chapter 39
	Tues 3 Mar	Chapter 39
	Thur 5 Mar	Chapter 40
	Fri 6 Mar	Chapter 41
<hr/>		
WEEK TWO:	Mon 9 Mar	Chapter 41
	Tues 10 Mar	Chapter 42
	Thur 12 Mar	Chapter 43
	Fri 13 Mar	<b>20 MINUTE TEST (10%)</b>
		Chapter 43
<hr/>		
WEEK THREE:	Mon 16 Mar	Chapter 44
	Tues 17 Mar	Chapter 44
	Thurs 19 Mar	Chapter 45
	Fri 20 Mar	Chapter 46
<hr/>		
WEEK FOUR:	Mon 23 Mar	Chapter 47
	Tues 24 Mar	Chapter 47
	Thur 26 Mar	Chapter 48
	Fri 27 Mar	<b>20 MINUTE TEST 2 (10%)</b>
		Chapter 48
<hr/>		
WEEK FIVE:	Mon 30 Mar	Chapter 49
	Tues 31 Mar	Chapter 50
	Thur 2 Apr	Chapter 51
	Fri 3 Apr	Chapter 52
<hr/>		
WEEK SIX:	Mon 6 Apr	Chapter 52
	Tue 7 Apr	Chapter 53
	Thur 9 Apr	<b>20 MINUTE TEST 3 (10%)</b>
	Fri 10 Apr	<b>GOOD FRIDAY: NO CLASS</b>
<hr/>		
STUDY BREAK		
<hr/>		
WEEK SEVEN:	Review and work on <i>Oxford Latin Reader</i>	
WEEK EIGHT:	<i>Oxford Latin Reader</i> ; <b>ASSIGNMENT 1 DUE ON FRIDAY</b>	
WEEK NINE:	<i>Oxford Latin Reader</i> ; <b>30-MINUTE TEST ON FRIDAY</b>	
WEEK TEN:	<i>Oxford Latin Reader</i> ;	
WEEK ELEVEN:	<i>Oxford Latin Reader</i> ; <b>TAKE-HOME ASSIGNMENT NO.2 DUE ON FRIDAY</b>	
WEEK TWELVE:	Mon 1 June: <b>QUEEN'S BIRTHDAY: NO CLASS</b>	
	<b>30-MINUTE TEST ON FRIDAY</b>	

### **Statement on legibility**

Students are expected to write clearly. Where work is deemed 'illegible', the options are:

- the student will be given a photocopy of the work and asked to transcribe it to an acceptable standard (preferably typed) within a specified time frame after which the penalty for a missed test will apply (see statement on penalties);
- if the student does not transcribe it to an acceptable standard, the work will not be marked and no credit will be awarded.

### **Plagiarism and academic integrity**

- Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.
- Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.
- The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:
  - Material from books, journals or any other printed source
  - The work of other students or staff
  - Information from the internet
  - Software programs and other electronic material
  - Designs and ideas
  - The organisation or structuring of any such material
- **Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website: <http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>**

### **General University policies and statutes**

- 
- Students should familiarise themselves with the University's policies and statutes, particularly the Assessment Statute, the Personal Courses of Study Statute, the Statute on Student Conduct and any statutes relating to the particular qualifications being studied; see the Victoria University Calendar or go to the Academic Policy and Student Policy sections on:
  - <http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy>
- This website also provides information for students in a number of areas including Academic Grievances, Student and Staff conduct, Meeting the needs of students with impairments, and student support/VUWSA student advocates.